

## L’Oeil arraché

Caanawú wəɔj̥ɔ́ né, irú féyína qúúlinya wánzuú irú, simíka wánzuú ku irú buwá-daá. Báa nyóógbóá báyóó, báa nyóógbóá wé..., ngú caanawú ne, béézi ge bánuú, badanzuú nabúru. We ge bányaá simíka [*demande l’un des auditeurs*], simisiyáawá síngurúu tsóódáá ne, simísi síngurúu tsóódáá ne, sülé síngazuú ku nya. Baáa we ge nyáálá, kelé kánzuu ku nya. Aayí, wíre kuna né, mévéyína qəndóú, a nyóózóólt nyángurúu, a nyóózóólt nyángurúu. Nge abaalú ceení wəɔgbóá aláa nowéle. Ibá iwe wónqewúu yóóqhsónúu nuvódaá tátá-tátá, yóóqhsónúu nuvó-daá tátá-tátá. Waabá tlá bíti iwíi wenbí st tlá na ína yóóqhsónúu boyóózi né. Aayí, wíre kuna né, nge sisí nyááná wenbí bijóó ne..., isi iúj, simíka wenká kángazuú qáa buwá-daá né, kanáábílé mángagúu, kanáábílé mángagúu naaní moyuú moyóóqhsóní.

Aayí, wíre né, weezelí báyóó idaawú kék-kék-kék ikurú. Waadála né woolu lím, woolu lím né, weezelí, nge sisí básúu ma, nge ilé weegédi, simíka weegédi kelé si kasúu yi lím si bükpa igujuúdaá né nge waaváláázi si ikpí simíka. Nge simíka weegbée. Wəɔgɔná lím ifúti nílbááawu, nge woozúu ibísi, waadála ilu qvq né, isi básúu ma. Ñna ge simíka isi: si mazúu nya cénje né, nyáágúru ge si ngbí ma! Isi bidekéé móó, kófunje ilé wəɔgóni ne, ijoóó níñunáa qj? Isi aayí, isi tóo. Weegédi si isúu yi níñunáa qj né, nge waadáfálaazi si ikpí simíka, nge simíka weegbée. Nge kelé koobó kosóm tsóódáá, nge sisí irú ceení, a waagábisi, mánlám yi baraná. Nge simíka waamá yéndi:

*Tíntináa tóm ge tóm tina, tíntináa tóm ge tóm tina  
Dungulum tóm ge tóm tina, qungulum tóm ge tóm tina  
Wísi na wísi qakpan-kpan, qgbáa izíre fungbátáká*

Simíka woobó kosóm. Aayí, buqóni bitási né, wooboná lím ikóvúti isúu ikábisi itólúu lím. Weedé né, si básúu ma, simíka sisí nyanaa mááazúu cé ge si ngbí ma cé, sisí bidekéé móó yoo, nyándarázúu qáa qé né, ketengere mééngbím nya? Isi aayí; isi tóo, máadíli nya. Amá wenbí si malá nya né, mánlám. Aayí, sááti wenkí weezelí lím qj si isúu yi lím tatala tá igujuú-daá ge simíka waajáñ kosóm kacáñ kalızí waazíree cób keselí kakpáázi tsóódáá.

Burcozí ge leleeqj, irú izíre wónyóom, simíka weeyele ná ge irú izíre wónyóom. Ñta, dño né, izíre tónyóom.

La kazóó nzú nyébíya